

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (72)1606

Vol. 1972/0225

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE
DELLE
COMUNITÀ EUROPEE

Segretariato generale

Bruxelles, 1972

RISERVATISSIMO

Relazione

1. Il regolamento (CEE) n. / del Consiglio, del
....., relativo al finanziamento da parte del Fondo europeo
agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, di
progetti che s'inscrivono nel quadro di programmi di sviluppo nelle
regioni agricole prioritarie, prevede l'instaurazione di un sistema
d'incentivo allo sviluppo regionale che favorisca la creazione di
posti di lavoro in regioni caratterizzate da forte eccedenza di popo-
lazione agricola attiva. Per l'efficacia del sistema, i mezzi dispo-
nibili devono essere concentrati su un limitato numero di regioni
agricole da sviluppare in via prioritaria.

2. A tal fine, l'articolo 2 del regolamento (CEE) n. / pre-
vede che il Consiglio adottò, su proposta della Commissione e secon-
do la procedura di voto di cui all'articolo 43 del Trattato, l'elen-
co delle regioni agricole prioritarie, basandosi segnatamente sui
criteri seguenti :

- la percentuale della popolazione attiva occupata in agricoltura è
superiore alla media comunitaria;
- il prodotto interno lordo pro capite al costo dei fattori è infe-
riore alla media comunitaria;
- la percentuale della popolazione attiva occupata nell'industria è
inferiore alla media comunitaria.

Inoltre, tale articolo prevede che il Consiglio può, su proposta
della Commissione e secondo la procedura di voto di cui all'articolo
43 del Trattato, designare parimenti come regioni prioritarie ai sen-
si dello stesso regolamento zone rispondenti ai tre criteri sopra enun-
ciati e che registrano una forte eccedenza di popolazione agricola
attiva, anche se tali zone si trovano in regioni che nel loro comples-
so non rispondono ai tre criteri suddetti (1).

(1) Doc. R/2672/72 del 1° dicembre 1972

3. Le tre medie comunitarie sopra considerate sono state stabilite sulla base dei dati relativi ai conti nazionali trasmessi dagli Stati membri alla Commissione. Nel 1971 la media comunitaria della popolazione attiva occupata in agricoltura era del 9,8 %, quella del prodotto interno lordo pro capite al costo dei fattori di 2.420 unità di conto e quella della popolazione attiva occupata nell'industria del 43,9 %.
4. Consultazioni tra i servizi della Commissione e le amministrazioni degli Stati membri hanno consentito di verificare i dati regionali ai fini di un raffronto con le medie comunitarie e di valersi di elementi complementari di valutazione per l'elaborazione dell'elenco delle regioni e zone agricole prioritarie menzionate nel presente regolamento.
5. Una carta geografica illustrativa dell'elenco delle regioni e zone proposte è allegata alla presente relazione.

Proposta di regolamento (del Consiglio) relativo al Consiglio relativo all'elenco delle regioni e zone agricole prioritarie di cui al regolamento (relativo al finanziamento, da parte del Fondo, da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, di progetti che s'inscrivono nel quadro di programmi di sviluppo nelle regioni agricole prioritarie (1)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il Trattato che istituisce la Comunità Economica Europea,

visto l'articolo 2 del regolamento (CEE) n°...../..... del Consiglio del

vista la proposta della Commissione, (1)

considerando che nelle regioni elencate nel presente regolamento la percentuale della popolazione attiva occupata in agricoltura è superiore alla media comunitaria; che il prodotto interno lordo pro capite al costo dei fattori vi è inferiore alla media comunitaria; che la percentuale della popolazione attiva occupata nell'industria è inferiore alla media comunitaria;

considerando che le zone elencate nel presente regolamento rispondono agli stessi criteri delle regioni e presentano una forte eccedenza di popolazione agricola attiva;

considerando che le consultazioni tra la Commissione e gli Stati membri hanno consentito di avvalersi di elementi complementari di valutazione,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

(1) G. U. .../....

Articolo 1

Sono regioni agricole prioritarie ai sensi del regolamento (CEE) n°...../..... del Consiglio, del le regioni seguenti :

Belgio

- la province du Luxembourg e les arrondissements contigus de Philippeville et Dinant;

Germania - situazione dei Kreisfreie Städte e Landkreise (al 27 maggio 1970)

- die Gebietseinheit (für das Bundesraumordnungsprogramme) Schleswig und die anschliessenden Landkreise Rendsburg-Eckernförde, Dithmarschen;
- die Gebietseinheit Ems und die anschliessenden Landkreise Ammerland, Cloppenburg, Bersenbrück, Wittlage;
- von der Gebietseinheit Lüneburger Heide die kreisfreien Stadt Lüneburg, die Landkreise Lüneburg, Lüchow-Dannenberg, Soltau Uelzen und die anschliessende kreisfreie Stadt Cuxhaven sowie die anschliessenden Landkreise Land Hadeln, Wesermünde, Stade, Bremervörde, Rotenburg, Verden;
- die Gebietseinheit Trier und die anschliessenden Landkreise Rhein-Lahn-Kreis, Rhein-Hunsrück-Kreis, Cochem-Zell;
- von der Gebietseinheit Landshut-Passau die kreisfreien Städte Straubing, Deggendorf, Passau, die Landkreise Mainburg, Rottenburg a.d.L. Mellersdorf, Straubing, Bogen, Vichtach, Regen, Dingolfing, Landau a.d.J., Deggendorf, Grafenau, Wolfstein, Vilshofen, Passau, Wegscheid, Vilsbiburg, Eggenfelden, Pfarrkirchen, Griesbach i.R. und die anschliessenden Landkreise Oberviechtach, Neunburg v.W., Waldmünchen, Cham, Kötzing.

France

- les régions de programme Bretagne, Poitou-Charentes, Limousin, Aquitaine, Midi-Pyrénées, Corse;
 - de la région de programme Pays de la Loire : les départements de Loire-Atlantique, Vendée, les arrondissements de Mayenne, Laval, Château-Gontier (département de Mayenne), les arrondissements de Cholet, Segré, Angers, Saumur (département de Maine-et-Loire);
 - de la région de programme Auvergne : les départements de Cantal, Haute-Loire, les arrondissements d'Ambert, Issoire (département du Puy-de-Dôme), les cantons de Bourg-Lastie, Herment, Rocherfort-Montagne, Saint-Amand-Thallende, Saint-Dier-d'Auvergne, Veyre-Monton (arrondissement de Clermont-Ferrand, département du Puy-de-Dôme), les cantons de Manzat, Pontaumur, Pontgibaud, Saint-Gervais-d'Auvergne, les deux cantons de Riom, Combronde, Aigueperse, Randan, Ennezat (arrondissement de Riom, département du Puy-de-Dôme);
 - de la région de programme Languedoc : le département de Lozère, les cantons de Génolhac, Bessègues, Barjac, Saint-Ambroix (arrondissement de Alès, département du Gard, l'arrondissement de Carcassonne (département de l'Aude;
- et les parties suivantes du territoire qui sont contiguës à ces régions :
- le département de la Manche, les arrondissements de Bayeux, Vire (département du Calvados), les cantons de Thury-Harcourt, Villers-Bocage (arrondissement de Caen, département du Calvados), les cantons de la Ferté-Macé, Domfront, Passais, Juvigny-sous-Andaine (arrondissement d'Alençon, département de l'Orne), les cantons de Flers, Tinchebray-Messei (arrondissement d'Argenton, département de l'Orne);
 - les arrondissements du Blanc, de la Châtre (département de l'Indre), le canton d'Argenton-sur-Creuse (arrondissement de Châteauroux, département de l'Indre), les cantons de Saulzais-le-Poirier, Charenton-du-Cher,

.../...

Saint-Amand-Mont-Rond (arrondissement de Saint-Amand-Mont-Rond, département du Cher);

- les cantons de Largentière, Les Vans, Joyeuse, Saint-Etienne-de-Lugdarès, Valgorge, Burzet, Montpezat-sous-Bauzon, Thueyts, Coucouron (arrondissement de Largentière, département de l'Ardèche), les cantons d'Aitraigues-sur-Volane, Aubenas, Privas (arrondissement de Privas, département de l'Ardèche).

Italia

- le Regioni Marche, Umbria, Abruzzi, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sardegna, Sicilia.

e

les Provincie limitrofe Grosseto, Viterbo, Rieti, Frosinone.

Paesi Bassi

- de provincies Groningen, Friesland, Drenthe

en

de aangrenzende gemeenten Kuinre, Blankenham, Oldemarkt, Steenwijkerwold, Steenwijk, Giethoorn, Blokzijl, Vollenhoven, Wanneperveen, Gramsbergen, Avereest, Ommen, Den Ham, Hardenberg, Vriezenveen.

Articolo 2

Sono designate come regioni agricole prioritarie ai sensi del regolamento (CEE) n°/..... del Consiglio, del, le zone seguenti :

Belgio

- het arrondissement Eekloo,
- de arrondissementen Veurne, Diksmuide, Ieper.

Germania (situazione dei kreisfreien Städte et Landkreise (al 27 maggio 1970)

- die Landkreise Warburg, Hofgeismar, Wolfhagen;
- die Landkreise Ziegenhain, Alsfeld;
- die kreisfreien Städte Kitzingen Rothenburg o.d.T. und die Landkreise Gerolzhofen, Kitzingen, Scheinfeld, Ochsenfurt, Uffenheim, Mergentheim, Rothenburg o.d.T., Crailsheim, Schwäbisch Hall;
- die Landkreise Hilpoltstein, Beilngries, Parsberg, Riedenburg.

Lussemburgo :

- les cantons de Clervaux, Wilz, Vianden, Redange et les communes Hoescheid, Bourscheid, Feulen, Mertzig.

Articolo 3

Anteriormente al 1° luglio 1974 il Consiglio procederà, su proposta della Commissione, alla revisione del presente regolamento.

Articolo 4

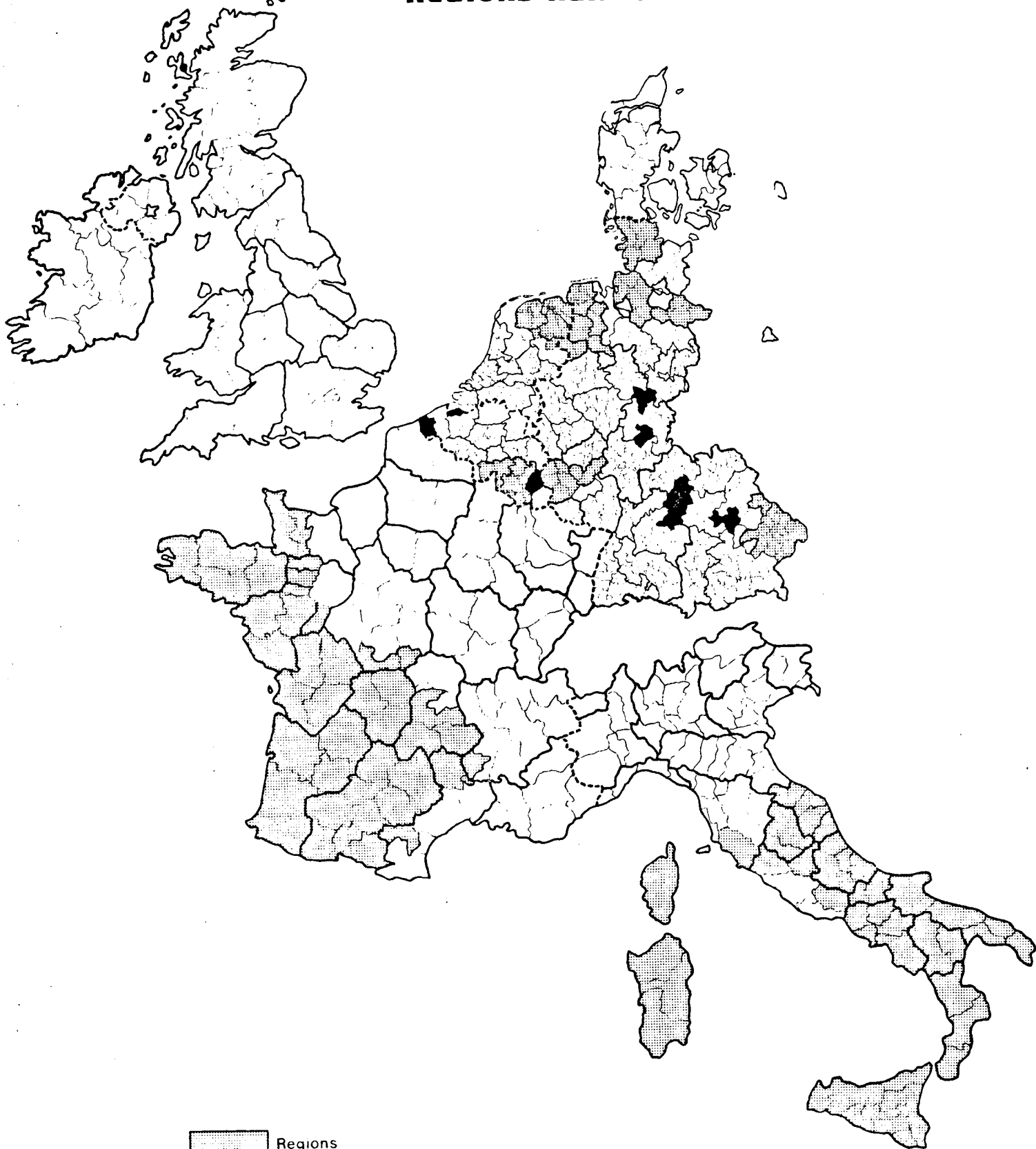
Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale delle Comunità europee.

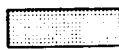
Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a,

Per il Consiglio
Il Presidente

REGIONS AGRICOLES PRIORITAIRES



 Regions
 Zones